



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/24877
1 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 1 ДЕКАБРЯ 1992 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Ссылаясь на письмо Постоянного представителя Хорватии при Организации Объединенных Наций от 25 ноября 1992 года (S/24856) на имя Вашего предшественника, имею честь обратить Ваше внимание на следующее:

1. Правительство моей страны находит крайне удивительным, что резолюция 787 (1992) Совета Безопасности истолкована в вышеупомянутом письме так, будто она направлена на неукоснительное применение санкций только против Союзной Республики Югославии. Я не хотел бы отвечать сейчас на утверждения об участии сербских властей "в агрессии против Республики Боснии и Герцеговины". Коль скоро в этом письме упоминается об агрессии против Боснии и Герцеговины, я хотел бы лишь напомнить о резолюции 787 (1992) Совета Безопасности, в пункте 5 которой, среди прочего, содержится требование о том, чтобы "все силы, в частности элементы хорватской армии, были выведены либо переданы под юрисдикцию правительства Республики Боснии и Герцеговины, либо распущены, либо разоружены".

2. В соответствии с резолюцией 713 (1991) Совета Безопасности введено всеобщее и полное эмбарго на все поставки оружия и военного снаряжения на территорию бывшей Югославии. Эти положения были подтверждены во всех последующих резолюциях Совета Безопасности по данному вопросу, включая резолюции 757 (1992) и 787 (1992).

Поэтому контроль и досмотр торговых судов ограничивается не только судами, следующими в территориальные воды Союзной Республики Югославии и из них. Согласно резолюции 713 (1991) эти меры применяются к судам, направляющимся во все порты и из всех портов бывшей Югославии на Адриатическом море, включая порты Хорватии. Это подтвердили и министры Западноевропейского союза на заседании, состоявшемся в Риме 20 ноября 1992 года (S/24847).

Из положений резолюций Совета Безопасности, касающихся эмбарго на поставки оружия в бывшую Югославию, явствует, что все торговые суда, следующие в территориальные воды Хорватии и из них, также должны подвергаться контролю и досмотру. Поэтому, если бы следовало утвердить какие-либо руководящие принципы по данному вопросу, они должны были бы учитывать, что эмбарго на поставки оружия было введено в отношении всех республик бывшей Югославии.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЕКИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах
